立即發佈：2022 年 11 月 21 日 凱西・霍楚爾州長

霍楚爾州長呼籲紐約民眾採取措施，以降低這個節日季節感染呼吸道疾病的風險

鼓勵民眾採取已證明有效的預防措施以預防嚴重疾病，包括接種疫苗和保持良好的呼吸道衛生習慣

呼吸道合胞病毒和流感等呼吸道病毒病例快速增加；2019 冠狀病毒病仍是一大嚴重威脅

凱西・霍楚爾州長今天呼籲紐約民眾在這個節日季節採取預防措施，以保護幼兒、長者和有潛在健康問題的民眾免於感染呼吸道病毒，如合胞病毒、流感和 2019 冠狀病毒病 (COVID-19) 等呼吸道病毒。目前全國的感染病例持續上升。在感恩節期間，州內很多民眾都會外出和參加室內聚會，因此霍楚爾州長呼籲紐約民眾採取常見的預防措施，如及時接種疫苗和保持良好的衛生習慣，以預防感染病毒和降低地方醫院的醫療負擔。

「許多紐約民眾都期待著在感恩節期間與親友團聚，但我們也應該採取有效的常識性措施，以減少呼吸道疾病的傳播。」**霍楚爾州長表示。**「請務必接種最新疫苗，包括流感疫苗和 2019 冠狀病毒病加強針。如果生病或出現癥狀，請留在家中，並先向初級保健提供者詢問治療方法。」

對於幼童、65 歲及以上和有潛在健康問題的民眾而言，合胞病毒、流感和 2019 冠狀病毒病尤其危險。面對這一威脅，紐約州衛生廳 (Department of Health, DOH) 在今年秋天發佈健康諮詢通告，提醒醫院、地方衛生部門、實驗室、急診室和其他衛生保健機構對持續上升的呼吸道疾病保持警惕。

州衛生廳廳長瑪麗・T・巴塞特 (Mary T. Bassett) 博士表示，「最簡單的方式就是經常洗手、保持良好的呼吸道衛生習慣，如咳嗽時捂住口鼻，但是，我們在抗擊 2019 冠狀病毒病工作中學到的重要一點就是：佩戴合適的口罩也能顯著減少其他呼吸道病毒的傳播，包括流感和合胞病毒。在這個假期里，我們可以採取許多防護措施，這些措施自兩年多前疫情爆發以來就已成爲常識（包括在公共室內場所佩戴口罩），以保護我們的兒童和長者，並讓家人免去醫院就診，同時減輕地方醫療保健系統的壓力。」

衛生廳在全州各地的流感監測發現，從地域方面來看，流感活動水平連續六週上升。向衛生廳報告且經實驗室證實的流感病例在過去三週增加了近兩倍，住院人數則增加了一倍多。

衛生廳的每週流感追蹤器顯示全州各地的病例數和住院病例數。這一網站在流感季節將會持續更新，流感季節一般從 10 月份持續至下一年的 5 月份。

聯邦疾病控制與預防中心 (Centers for Disease Control and Prevention) 估計，在全國範圍內，10 月份感染流感的人數爲 160 萬至 370 萬人；其中 76 萬到 180 萬人前往醫療保健機構求醫；住院治療的人數則爲 1.3 萬至 2.8 萬人。疾病控制與預防中心估計，上個月有 730 至 2,100 人死於流感或流感相關疾病。

與此同時，呼吸道合胞病毒病例也高於往年，可能會加重兒科醫院的醫療負擔。呼吸道合胞病毒是一種常見的呼吸道病毒，對老年人和幼童的影響更爲嚴重，尤其是一歲以下或早產的孩童。

爲了提高公眾對於呼吸道合胞病毒的認識，同時爲家長、監護人和兒科醫生提供資訊，衛生廳製作了三個視訊並在社交媒體上分享：面向家長的短片和較長版本的視訊；以及專門針對醫療保健提供者的版本。這些視訊鼓勵紐約民眾瞭解預防呼吸道合胞病毒傳播的最佳措施，如何控制癥狀、護理和保護重症風險最大的親人。

2019 冠狀病毒病也仍然是一大嚴重威脅，特別是對於未接種疫苗或沒有接種全部疫苗的紐約民眾而言。2019 冠狀病毒病是美國的一大死亡原因；6 個月及以上的所有紐約民眾都應及時接種疫苗，特別是年齡較大或免疫功能低下的民眾，以及 5 歲及以上有資格接種最新二價加強針的民眾。

紐約州在今年秋天做好準備，以應對可能出現的 2019 冠狀病毒病感染上升問題。這一病毒已經連續兩年在秋季和冬季出現激增情況。截至目前，病例仍然處於中位水平——每個地區每 10 萬人中約有 5 至 25 宗病例——由於 2019 冠狀病毒病而住院的病例也保持穩定水平，目前每個地區每 10 萬人中的住院病例約有 0.6 至 2.3 宗。

在 11 月 16 日，有 2,686 名 2019 冠狀病毒病檢測呈陽性的紐約民眾住院。衛生廳還在繼續進行廢水監測，檢查社區的污水排放水平，以在全州各地發現潛在的污水激增情況。

如有紐約民眾 2019 冠狀病毒病檢測呈陽性，但無法獲得醫療服務機構的服務，則可致電新的熱線電話或提交線上表格以進行治療評估。所有紐約民眾均有資格參加，與收入或醫療保險無關。紐約市以外地區：致電 888-TREAT-NY (888-873-2869) 或前往紐約州 2019 冠狀病毒病快速護理治療網站 (New York State COVID-19 ExpressCare Therapeutics Access Website) 完成評估。紐約市 (New York City) 居民應致電 212-COVID-19。

衛生廳建議採取常識性措施以預防呼吸道病毒，包括：

- 接種最新疫苗，包括流感和 2019 冠狀病毒病疫苗。
- 經常用肥皂和熱水洗手，洗手時間應至少爲 20 秒。
- 咳嗽或打噴嚏時不要用手遮掩。
- 經常洗手，注意衛生。
- 生病或出現癥狀時應留在家中。
- 在公共室內場所時佩戴合適的高品質口罩。

如果家中有感染風險較高的成員，包括 1 歲以下、65 歲以上或免疫系統受損的個人，則應保持警惕，外出或他人前來家中時應佩戴口罩，科學證據已經證明這種簡單的預防措施確實有效。

以下資源亦可爲紐約民眾提供清晰的病毒相關資訊：

- 與合胞病毒相關的資訊。
- 與流感相關的資訊，包括告知書和其他可下載材料。
- 2019 冠狀病毒病網站爲公眾、學校、成人照護機構和醫學實驗室提供資源。
- 與疫苗有效性相關的資訊。

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418